

Suġġett

Appell mis-sentenza tal-Qorti Ġenerali (It Tiolet Awla), tat-2 ta' Marzu 2010, fil-Kawża T-70/05 (Evropaiki Dynamiki vs EMSA), sa fejn tiċhad it-talba tar-rikorrenti għall-annullament tad-deċiżjoni tal-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima (EMSA), tas-6 ta' Jannar 2005, li tiċhad l-offerta sottomessa mir-rikorrenti fil-kuntest ta' proċedura ta' sejha għal offerti li tikkonċerna l-validazzjoni tal-applikazzjoni SafeSeaNet u l-iżviluppi futuri tagħha

Dispożittiv

- (1) L-appell huwa miċhud.
- (2) Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE hija kkundannata għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 221, 14.08.2010.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tas-7 ta' Lulju 2011 (talba għal deċiżjoni preliminari mit-Tribunalul Gorj — ir-Rumanija) — Iulian Andrei Nisipeanu vs Direcția Generală a Finanțelor Publice Gorj, Administrația Finanțelor Publice Targu-Cărbunești, Administrația Fondului pentru Mediu

(Kawża C-263/10) (¹)

(Taxxi interni — Artikolu 110 TFUE — Taxxa fuq it-tniġġis imposta fuq l-ewwel reġistrazzjoni ta' karożzi)

(2011/C 269/25)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

Qorti tar-rinviju

Tribunalul Gorj

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Iulian Andrei Nisipeanu

Konvenuti: Direcția Generală a Finanțelor Publice Gorj, Administrația Finanțelor Publice Targu-Cărbunești, Administrația Fondului pentru Mediu

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Tribunalul Gorj — Reġistrazzjoni ta' vetturi użati li qabel kienu reġistrati fi Stati Membri oħra — Taxxa ambjentali fuq il-karożzi meta jiġu rreġistrati għall-ewwel darba fi Stat Membru — Kwalifikazzjoni tat-kriterju tad-“data tal-ewwel reġistrazzjoni” — Kompatibbiltà tal-leġiżlazzjoni nazzjonali mal-Artikolu 110 TFUE — Validità tal-eżenzjoni mill-hlas tat-taxxa, introdotta għal ċerti kategoriji ta' vetturi — Applikazzjoni eventwali tal-prinċipju ta' “min inigges ihallas”

Dispożittiv

L-Artikolu 110 TFUE għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludu li Stat Membru idahhal taxxa fuq it-tniġġis imposta fuq karożzi meta jiġu reġistrati għall-ewwel darba f'dan l-Istat Membru, jekk din it-taxxa hija stabbilita b'tali mod li tiskoraġġixxi t-tqegħid fiċ-ċirkolazzjoni fl-imsemmi Stat Membru, ta' vetturi użati mixtrija fi Stati

Membri oħra, mingħajr madankollu ma tiskoraġġixxi x-xiri ta' vetturi użati tal-istess età u li huma fl-istess kundizzjoni fis-suq nazzjonali.

(¹) ĠU C 234, 28.08.2010

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba Awla) tal-21 ta' Lulju 2011 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunal Supremo — Spanja) — Telefónica de España, SA vs Administración del Estado

(Kawża C-284/10) (¹)

(“Direttiva 97/13/KE — Qafas komuni għall-awtorizzazzjonijiet ġenerali u l-liċenzji individwali fil-qasam tas-servizzi tat-telekomunikazzjonijiet — Taxxi u tariffi applikabbli għall-imprezi li jipposjedu awtorizzazzjonijiet ġenerali — Artikolu 6 — Interpretazzjoni — Leġiżlazzjoni nazzjonali li timponi l-hlas ta' taxxa annwali kkalkolata abbażi ta' preċentwali tad-dhul gross mill-operat”)

(2011/C 269/26)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Qorti tar-rinviju

Tribunal Supremo

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Telefónica de España, SA

Konvenuta: Administración del Estado

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Tribunal Supremo — Interpretazzjoni tad-Direttiva 97/13/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-10 ta' April 1997, dwar qafas komuni għall-awtorizzazzjonijiet ġenerali u l-liċenzji individwali fil-qasam tas-servizzi tat-telekomunikazzjonijiet [b'mod partikolari l-Artikolu 6 tagħha] (ĠU L 117, p. 15) — Taxxi u tariffi applikabbli għall-imprezi pussessuri ta' awtorizzazzjonijiet ġenerali — Impożizzjoni ta' piżijiet finanzjarji lil hinn minn daww awtorizzati bid-direttiva u li ma kinux previsti minnha

Dispożittiv

L-Artikolu 6 tad-Direttiva 97/13/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-10 ta' April 1997, dwar qafas komuni għall-awtorizzazzjonijiet ġenerali u l-liċenzji individwali fil-qasam tas-servizzi tat-telekomunikazzjonijiet, għandu jiġi interpretat fis-sens li ma jipprekludix leġiżlazzjoni ta' Stat Membru li timponi taxxa fuq il-pussessuri ta' awtorizzazzjonijiet ġenerali, ikkalkolata kull sena u abbażi tad-dhul gross mill-operat tal-operaturi suġġetti għat-taxxa, li hija intiża biex tkopri l-ispejjeż amministrattivi marbutin mal-proċeduri ta' hrug, gestjoni, kontroll u implementazzjoni ta' dawn l-awtorizzazzjonijiet, sakemm id-dhul kollu miksub minn dan l-Istat Membru permezz ta' tali taxxa ma jaqbiżx dawn l-ispejjeż amministrattivi kollha, haġa li għandha tiġi vverifikata mill-qorti tar-rinviju.

(¹) ĠU C 246, 11.09.2010.